

NUMĂRUL 10 BANI

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE

incep la 1 și 15 ale fiecărui lună și se plătesc tot-d'una înainte... În București la Casa Administrației...

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

ADMINISTRAȚIA

No. 8. — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

EPOCA

TELEFON

ANUNCIURILE

În București și județe se primesc numai la Administrația... în străinătate, direct la administrație și la toate oficiile de publicitate...

REDACTIA

No. 8 — STRADA CLEMENȚEI — No. 3

IN PREAJMA CRIZEI

O CRUCIADA

S'au incurcat liberalii cu istoria politică de la 1848!

Până acum, erau așa de serioși și liniștiți în această chestie! De patruzeci de ani, liberalii exploatau în mod nedemn o scormitură istorică, anume că poporul și burghezimea au smuls boerilor și clasei dirigențe drepturi la 1848, căutând să momitărească ast-fel istoria marelui revoluții franceze...

Cu toate acestea, adevărul istoric era prea proaspăt pentru a nu protesta. Nume cunoscut bine în arhondologia timpului dezmințeau vădit aceste elucubrații.

Ceva mai mult. Din când n'când, oamenii politici, precum și scriitorii conservatori, dovedeau falsitatea temei liberale.

De cît, liberalul nu este om de înțeles, nici nu are pudoare politice. Vorba lui Ionel, glasul adevărului era acoperit de cacofonia și tipetele săbaticale ale declamațiilor colectiviste, așa că adversarii noștri continuau a deblatera pe acea temă, întocmai cum deblaterează mai târziu în chestia războiului, în aceea a independenței, etc.

El bine! Era dat ca liberalii, în anul din urmă să pătească cu legenda de la 1848, ceea ce pășiseră deja cu legmă de la 1877—78 și cu toate legendele liberale.

Și, s'a dovedit acestor declamatori cum că inițiatorii mișcării de la 1848 au fost tinerii făcînd parte din boerimea țării, din clasa dirigență și culti, iar nici de cum din moșicime și țărăniime, așa cum d-nealor pretindeau. Și s'a dovedit că mișcarea de la 1848 a fost opera tinerimei adăpată la ideile occidentale și că cea mai mare parte din acea tinerime cultă de atunci, făcea parte, natural, din pătura dirigență.

Iată! Incurcați pînă în gît pe d-nii liberali pentru a răspunde. Legenda «poporului și a moșicului» lovită de moarte!

Notați un lucru: Arătarea acestui adevăr istoric evident i'a demoralizat și zăpăcit cu totul pe liberali.

Deși ei exploatau chestia de patruzeci de ani, încă nu se gîndiseră că poate într-o bună dimineață să li se arunce în față acest pachet de adevăruri crude istorice. Așa că primind pachetul în obraji, d-nii liberali au rămas interziși, întocmai cum cine-va ar primi o sticlă de vitriol în figură.

Presă a tăcut cit-va timp ca pește. În Senat, discursul d-lui Carp, a rămas fără răspuns.

Sturdza, însuși Sturdza, acel care vorbește și prin somn de 1821, 1830, 1848, nu a îndrăznit să răspunda o vorbă în această chestie. Mutismul deplorabil al lui Sturdza a făcut pe d. Aurelian în Camera să-și bată joc de actualul prim-ministru, scuzîndu-l că nu a răspuns 1) din cauză că era răgușit, 2) că un om singur, adică Sturdza, nu poate răspunde la trei, adică d-lor Catargiu, Maiorescu și Carp!

În mijlocul acestui dezastru, d. Aurelian care pîndește toate ocaziile pentru a întrece pe Sturdza ca liberal și ca naționalist, a crezut momentul oportun de a întrece și umili cu această ocazie pe rivalul său.

De aceea, cu o indignare prefăcută și cu o falsă îngrijire a viitorului partidului liberal amenințat în însăși existența lui, d. Aurelian, în fraze pompoase și solemne, s'a declarat campionul care să sfărîme susținerile istorice ale conservatorilor.

De la Camera, această nobilă încercare s'a propagat în presa liberală. Drapelul și apoi Liberalul au luat în mînă apărarea sfîntei cauze pașoptiste, iar Voința este aspru admonestată de Drapelul că încă nu s'a asociat și ea la această cruciadă. Căci este vorba ca monumentul ideilor liberale și al liberalismului de la 1848 să nu cadă, sau, mai drept, să nu rămînă în mîinile păgînilor de conservatori.

De aceea au pornit cu toții în campanie!...

De cît... este ușor să pleci în campanie. Oare Grecii nu au plecat și ei lunile trecute în campanie?

Importantul este ca să ești bine din acea campanie.

El bine! Îndată ce liberalii, în frunte cu d. Aurelian, au eșit din bariera lagărului lor colectivist, și îndată ce au cerat să dea primul atac, o zăpăceală și o incurcătură ne mai pomenită s'a dovedit că există atît în planul de campanie, cît și în modul de a ataca sau de a se apăra, lucru ce vom arăta.

SOCIETILE REGIMULUI

Așteptam cu oare-care curiozitate numerele de anul nou ale ziarelor liberale. Curiozitatea aceasta era legitimată prin faptul că încheierea societăților anului nu e o operațiune lesnicioasă pentru un regim ca cel actual. Cînd n'ai făcut nici un bine și numai rău, e greu să arăți lumii bilanțul activității tale. Puseseam rîmășag, pentru acest cuvînt, că presa liberală va da dos la față.

El bine, așteptarea noastră, că ziaarele partidului liberal vor vorbi de cite în lună și n' a soare, numai de activitatea regimului în anul 1897 nu, s'a împlinit.

Voința Națională e grozav de ocupată cu închiderea societăților... de la 48. Și de sigur că-și închipue c'a fost foarte deșteaptă.

Liberalul s'a apucat, ca și Voința, să reînnoască legenda atît de lăptoasă altă dată, că România a fost creiată de liberali și că aceștia au prin urmare asupra ei dreptul țiganului din znoavă.

Drapelul... oh! asta e mai diplomat de cît toți... face socoteala diplomației europene în cursul anului 1897. El reușește să cuprîndă în numai două coloane No. 10 toată mișcarea internațională, ba încă s'o și zeflemisească la sfîrșit în două-spre-zece linii. Nu glumă!

Socoteala regimului liberal pe anul 1897! Nici atîta eșt pâr e în palmă.

PARAU

Am relevat grațiozitățile cu cari a fost onorat d. N. Xenopol din partea Liberalului. Pentru cuvîntul că d. Xenopol nu urmează orbește politica d-lor Sturdza și Cantacuzino, pentru că d. Xenopol vede binele partidului alt-fel de cum îl văd acești domni și pentru-că își permite a expune pe față părerile sale, d. Xenopol a fost obiectul unor nedemne atacuri din partea ziarului colectivist.

Nu s'au criticat părerile d-lui Xenopol, o, nu; Liberalul nu s'a oprit aci; Liberalul imputat deputatului de Olț ca a încesat (leafă la Voința Națională, că fiind în serviciul acestui ziar și-a completat studiile în Belgia, unde a luat diploma de doctor în drept și că acum partidul îl menține în slujba de avocat al Eforiei Spitalelor Civile.

Îfamele acuzări ale ziarului colectivist ar rebui să ne bucare într-o cit ele se adresa unui adversar politic din partea unui prieten al lui. Cu toate acestea nu este așa. Ar trebui să negăm activitatea partidului conservator în acest sens, civilizarea moravurilor noastre politice. Ar trebui să admitem sistemul de corupțiune al colectivităților, căci e altă semnificație de corupțiune se poate vedea în imputările Liberalului?

În dat leafă la Voința, îți dăm acum la Eforie; ia bine dar, d-le Xenopol, zice Liberalul, de te astîmpără. Serviciile ce ne-ai fcut în opoziție, munca ta, luptele tale, idde tale nu intră în socoteală.

Regatul Păucescu parăsiase partidul conservator în momentul căderii sale de la putere. Nu unul din noi totuși nu l'a acuzat că motive retragerii sale n'ar fi fost ciușite.

Colectivii însă au atacat și pe d. Costinescu pe tema gheșterilor—și atunci am protestat, atacăm acum și pe d. Xenopol, pe d. Xenopolia căruia atitudine față cu guvernul nu trăzează tocmai dorința de a urmări numai întese materiale în politică.

Dar așa sînt colectivii; pentru ei paraua înaintede toate.

GHINION

D. Sturdza re ghinion și pace. Anul nou așază guvernul în plină criză ministerială. Înlod de pupături cu urarea «la mulți ani», în tabăra guvernamentală n'a fost de cît de și ofțări.

Și cum să-și reze colectivii «la mulți ani», cînd ei n' vrea să dureze nici un minut măcar actiă deplorabilă stare de lucruri. El ar fi țitat în acest caz, cazul lui Păcală din pește, care, poftit la o înmormintare, a zis «la mulți ani!»

O credință străoșească ne spune că cum te apucă Sf. Vasil așa ț'i merge tot anul.

Colectivii da sunt amenințați să o ducă tot anul cu oze ministeriale, certuri, dacă cum-va vor fîșași în tot cursul anului aolo unde sî, ceea-ce nu pare tocmai probabil.

Cine l'a pus pe d. Djuvara să-și dea demisia tocmai în timpul acesta?

În preajma crizei

Se caută un ministru de justiție.— Ce vrea d. Eugen Stătescu? Soluțiunea crizei

Se caută un ministru de justiție. Măine seară se împlinesc tocmai două săptămîni de cînd d. Al. Djuvara a demisionat din minister. Și de două săptămîni guvernul trece prin o acută criză latentă fără a o putea împiedica și fără a putea să completeze ministerul.

De două săptămîni se caută un ministru de justiție: D. Al. Djuvara este mereu solicitat să reintre în minister; d. Mișu Schina refuză să primească portofoliul; iar d. Palladi e deja resuslat politiceste. La aceste persoane se reduce întreaga putere a partidului guvernamental.

Un amic al nostru, întîlnind Miercuri după amiază pe d. Djuvara, Va întrebă: — D-le ministru, sau d-le Djuvara?

— Bine, crezi că am glumit? De loc. Am pus cestiunea de portofoliu pentru proiectul meu privind la reorganizarea magistraturii. Proiectul neadmițîndu se, m'am dat demisiunea în mod irevocabil.

— De ce nu s'a admis proiectul?

— D. Cantacuzino, din motive budgetare, nu vrea să admită urcarea pensiunii membrilor Curții de Casație. D. Ferechide nu admite înamovibilitatea judecătorilor de instrucție; iar d. Sturdza m'a spus: Ești prea tîner, d-le Djuvara, ca să reorganizezi magistratura! În asemenea condițiuni eu nu mai vreau să fii ministru și nu reviu asupra demisiunii mele de cît nu-mă dai să se admită tale quale proiectul meu privind la reorganizarea magistraturii.

— Și dacă guvernul va admite proiectul D-voastră?

— Atunci nu mai am motive să-mi mențin demisiunea

— Ce vrea d. Eugen Stătescu?

În privința atitudinii d-lui Eugen Stătescu domnește cea mai mare nedumerire între străduși.

În adevăr, d. Eugen Stătescu a refuzat cererea d-lui Sturdza de a interveni pîlîngă d. Al. Djuvara să-și retragă demisiunea; d. Eug. Stătescu refuză să intervîie pe lîngă amicul său d. Mișu Schina să intre în minister.

D. Eugen Stătescu de sigur s'ar supăra dacă ministerul s'ar remania fără un stătescist.

Ce vrea dar d. Eugen Stătescu? — se întrebă guvernamentalii, — ce scopuri ascunde urmărește d-sa?

Soluțiunea crizei

Toată lumea se întrebă nedumiră, care va fi soluțiunea crizei?

Nimeni, nici chiar guvernamentalii, nu știu.

Unii speră că d. Djuvara își va retrage demisiunea; alții cred că d. Stătescu urmărește prin atitudinea sa retragerea întregului guvern. ca apoi situația să-l împună pe d-sa ca formarea cabinetului.

Părerea generală e însă că guvernul va face concesiuni d-lui Djuvara, în urma cărora acesta își va retrage demisiunea poate chiar azi.

Încă un an pierdut

Doi guvernuri într'un an—și nici o treabă.

Iată bilanțul anului 1897.

Într'un an întreg, abia s'au făcut două legi: a repozoului duminical și a pensiunii funcționarilor comunali și județeni, legi despre cari însăși Voința Națională a spus că n'au răspuns la alte trebuințe de cît la nevoia de popularitate a ministerului Aurelian.

Alt nimic.

În schimb, greșelile și negliobiile s'au țintit lanț.

Galașul, care putea să fie apărut de inundații dacă erau oameni în capul administrațiunii, a suferit pierderi colosale; și iată, a trecut anul, fără ca guvernul să fi venit în ajutorul Galașenilor mai greu încercați.

Nota austro-rusă, care putea fi un prilej pentru guvern să arate că România nu e un stăuleț balcanic, a dat ocaziunea d-lui Dumitru Sturdza să u-milească Regatul Romîni, scoborîndu-l mai jos de cît Bulgaria.

Prelungirea scandalurilor din Macedonia, compromiterea chestiunii episcopatului Arnănilor, decorarea lui Ileszenky, au revoltat până și pe cel mai nesimțitor romîni.

Alcătuirea unui buget dezzechilibrat care va da un deficit colosal, destrăbălarea administrației, înjosirea justiției prin acte de ne mai pomenită violență—ca înlocuirea supleantului de la

Piatra chiar în cursul unui proces înscenat de guvern—înscenarea turburărilor de stradă, împiedecarea întrunirilor și sfășierea steagului albastru, completează pasivul guvernului în acest an.

Și să nu uităm că au trecut mai bine de două ani de cînd avem regim liberal.

Alta vreme s'a pierdut, și totuși partidul liberal încă nu și-a venit în simțire, încă n'a înțeles că se află la guvern și că prin urmare e dator să muncească, iar nu să-și facă de cap ca pe vremurile opozițiunii.

Nici semne de îndreptare nu sunt. Cine a urmărit cu atențiune dezbaterile Adresei la Camera ca și la Senat, a putut vedea că sufletul partidului e tot turburat, zbuciumat de nesfîrșite contradicții.

Pierdut va fi deci și anul 1898, dacă liberalii vor deține puterea.

ÎN FAMILIE

Voința Națională, avînd aerul că polemizează cu Rumänischer Lloyd, se agată cum e mai rău de Drapelul.

Ziarul aurelianist a publicat o informație după care ministerul de finanțe, sînd prost cu casa, ar fi hotărît să facă un împrumut de două milioane lei la Casa de Depuneri, pentru a plăti lefșile funcționarilor. Această știre a reprodus-o Rumänischer Lloyd; d. Gogu Cantacuzino, în loc să se adreseze Drapelului, dezmine printr'un comunicat în Monitor pe R.-Lloyd, pe care, în treacă fie zis, cei de la minister îl califică din ignoranță de ziar streîn.

R.-Lloyd protestează, spunînd că știrea a fost dată întîiu de Drapelul.

Aci începe trucul Voinței.

Da, zice oficioasa în numărul său ultim, așa-i, știrea a fost dată întîiu de Drapelul, dar «nimeni nu bagă acest ziar în seamă în țară» și iată pentru ce comunicatul vi s'a adresat vouă.

Care va să zică, după părerea Voinței, Drapelul este un ziar pe care nimeni nu-l bagă în seamă.

Am cere părerea Drapelului despre Voința, dacă nu ne-am aduce aminte că astă-vară ziarul aurelianist spunea că Voința este redactată de Quidam!

DIN STREINĂTATE

Aranjamentul germano-chinez

Aranjamentul încheiat între Germania și China, în privința bătii Kiao-Ce, a produs o evidentă senzație atît la Paris cît și la Londra, de și în ambele orașe cerurile diplomatice au părut că primesc știrea cu o oare-care răceală. Ba, la Paris, dacă e să judecăm după articolele din Le Temps și Debats, se felicita chiar că în fine sunt fixați asupra intențiilor Germaniei.

Presă franceză

Iată, de pildă, ce zice marelui ziar Débats: «Cedarea cu chirie a bătii Kiao-Ce Germanilor nu este în realitate de cît o nouă aplicare și pe o scară puțin întinsă încă, a principului de mult aplicat de «dracii din occident» în imperiul cervesc.

«Acest rezultat nu justifică zgomotul făcut în Germania și mai mult în alta parte, în jurul întreprinderii germane; ea dă Germaniei o stațiune în China, ceea ce marile sale interese în extremul-orient justifică pe deplin; dar stabilirea unei concesiuni și a unui arsenal german la Kiao-Ce, nu deschide împărțirea Chinei, după cum s'a înșinat de unii geloși; cel mult se poate zice că ea va determina o nouă sferă de influență în această țară, că împărțirea se va face. Dar se poate admite că Germania ar sta departe de o operațiune de acest fel? Într'un cuvînt folosul tras de Germania în schimb participării sale la acțiunea diplomatică, care a scutit China de cele mai grave urmări ale înfrîngerilor sale, nu e de loc'pres mare, nici alarmant, acum cînd se știe exact cum se localizează și în ce constă.»

Presă engleză

La Londra lumea nu-i tocmai așa de optimistă și limbajul marilor ziaare politice se vede cit de colo că ascunde rana făcută amorului propriu britanic. De cît bunul simț al poporului englez îl vine și acum în ajutor și englezii nu se gîndesc de cît cum să pareze lovitura ce a primit egemonia britanică în Extremul-Orient, lovitura detă de Germania.

Presă stătuște în mod unanim guvernul ca să acorde împrumutul solicitat de China și Times stăruște cu o semnificativă insistență asupra eficacității mijloacelor financiare pentru a se obține avantajul politic.

Foreign.

TRIBUNA LITERARA

A vol d'oiseau

E incontestabil, că cu cît un popor e mai înapoiat în cultură, cu atît e mai expus a fi nimicit de genile rele din năuntru și din afară, de oare ce lipsa de sănătoasă cultură, înseamnă în prima linie lipsa de adevărate cunoștințe, prin ajutorul cărora să se poată adapta mai potrivit atît cu factorii externi cît și cu cei interni.

Adaptarea înconștientă nu e cîtusi de puțin îndestulătoare pentru desfășurarea vieții organismelor superioare.

Din această cauză aceste organisme și-au și creat—cu timpul, tocmai din nevoia unei mai bune adaptări—viața așa zisă psihică. Prin această funcție, adaptarea organismelor se poate calcula pe distanțe mari în spațiu și în timp.

Dacă dar calitatea vieții psihice este în prima linie factorul ce condiționează buna sau rea adaptare a individului pe această lume—ceea ce în alți termeni înseamnă fericire sau nefericire, este lesne de înțeles atunci, cît de mare dreptate au în partea lor cei cari luptă pentru luminaarea maselor și a poporului.

Odată cu aceasta este iarăși lesne de înțeles, că în asemenea apostolat se cer multe condiții — în prima linie buna intențiune.

În adevăr, masele, judecînd mai tot-d'una greșit, simt nevoia a li se da din alta parte ceea ce trebuie să creadă și să facă în cutare săi cutare împrejurare.

Prin repetarea acestor expectații psihice, încetul cu încetul se șterge individualitatea cugetătoare a maselor, ele devin în asemenea împrejurări pasivități, instrumente oarbe și înconștiente.

Ajunse în acest stadiu psihic, masele se pot sugestiona cu cea mai mare ușurință.

E lesne de înțeles că în felul acesta viața socială e imposibilă, sau în orice caz pe celele cele mai mari o pot izbi într'un moment, ori în altul.

În asemenea împrejurări se vede cît e de necesară buna intențiune și moralitatea educatorilor multimei.

Nu voesc să mă cobor în trecutul nostru intelectual și social spre a vedea, dacă în cursul evoluției noastre, am știut sau nu a ne ținea față cu masele în raportul cuvenit; totuși nu pot a nu aminti că asemenea relațiuni trebuie să fi fost de tot false și lipsite de buna intențiune, de oare-ce s'a simțit nevoia ca o seamă de oameni să creieze o școală, care în prima linie avea de scop să lupte contra neadevărului ce se manifesta în toată viața noastră intelectuală și socială: în artă, în știință, în politică.

«Vițul radical în toată direcția de astăzi a culturii noastre este neadevărul, pentru a nu întrebuițua un cuvînt mai colorat: neadevăr în aspirații, neadevăr în politici, neadevăr în poezie, neadevăr pînă în gramatică, neadevăr în toate formele de manifestare a spiritului public» zice d. Titu Maiorescu (Critice vol. II pag 263).

Scăpat-am oare de această tristă stare? Iată o întrebare, la care din capul locului răspundem: Nu!

Dacă am avea o conștiință publică în adevăr cultă, evident atunci că cele ce s'ar spune pe note false, fie în artă, fie în știință, fie în politică, ar cădea și s'ar elimina de sine; dar cum la noi o asemenea conștiință nu e încă formată, suntem constrinși a privi cu înimă sfîșiată de durere, cum fraza și păpușeria tronează și învinge știința și onestitatea.

Se înșete la noi bunăoară o discuție din domeniul științei estetice, numai de cît apar în ziaarele noastre lungi articole de fraze goale și de nimicuri, ba chiar unii mai ternați scriu volume întregi... de critică științifică, și așa se crează curentele populare, în aplauzele multîmii înconștiente.

Grație acestor curente populare s'a ajuns la noi a prinde rădăcini puternice în conștiința maselor, credința că între știință experimentală, pozitivă și între metafizică e distanță ca cerul de pămînt, că numai prima urmărește adevărul, pe cînd cea de a doua plutește în nebulozități, fantasmagoria și neadevărul fiind cuceririle sale.

Cred că e ușor de observat, cum grație acestei credințe mai nimeni nu îndrăznește la noi să spună că-și rezază convingerile științifice pe cutare ori-cutare sistem de metafizică. Cine bunăoară are curajul să declare în țara noastră—pardon, în fața curenților populare, că e elev al lui Kant, și mai ales al obscurului Schopenhauer?

Evident că nimeni!

Atît de mare rău aduc tot-d'una curentele populare.

Spre distrugerea unei asemenea credințe vom aduce, a vol d'oiseau, cîte-va afirmări metafizice—expres, din cel mai obscur metafizician, cum îl consideră curentele populare,—e vorba de Schopenhauer—în fața afirmărilor științei contemporane.

Și nu e vorba de afirmări răslețe, ci de sinteze ce grupează sub ele întregi domenii de fapte.

Așa, în volumul II «Le Monde comme volonté et comme representation» pag 393, găsim:

«Expunerea sa (e vorba de lucrarea lui Bichat: *Sur la vie et la mort*) se întemeiază pe deosebirea dintre viața organică și viața animală, care la mine corespunde cu aceea a vieții și a intelectului».

Ma departe: «Tot ceea ce eu atributez vieții propriu zise, el o dă vieții organice, și tot ceea ce înțeleg prin intelect, este la dînsul viața animală; aceasta are pentru el sediul numai în creier și anexe sale; cea-laltă, dimpotrivă rezidă în tot restul organismului. Opoziția constantă pe care o stabilește el între cele două vieți, corespunde la aceea care se găsește la mine între viața și intelect».

Și mai departe: «Dar articolul cel mai interesant este al 6-lea, în care el dezvoltă ideea că viața animală se mărginește numai la viața intelectuală, și se scurge rece și fără interes; că din potrivă, emoțiunile și pasiunile au sediul lor în viața organică».

Și mai sus ne-a spus: «Tot ceea ce atributez eu vieții propriu zise, el o dă vieții organice».

Iată cum obscurul (?) metafizician vine să lumineze calea științei experimentale într-o problemă atât de complicată.

Și cu ce inimă largă face aceasta: «El (adică Bichat) ca anatomist și fiziolog pleacă de la obiectiv, adică de la conștiința celorlalte lucruri; eu, ca filozof, plec de la subiectiv, de la conștiința de sine: și, atunci e o adevărată bucurie să ne vedem mergînd alături, ca două voci ale unui duo în care fiecare emite sunete deosebite. Ast-fel că, cine vrea să mă înțeleagă trebuie să-l citească; și spre a-l înțelege cine va mai perfect, trebuie să citească scrierile mele».

Această teză are azi foarte mulți aderenți printre oamenii de știință, între cari, în prima linie cităm pe: Ribot, Bain, Maudsley, Spencer, Lange, etc.

Petre Popescu.

Litere, Artă, Știință

Procedura civilă adnotată de C. Hamangiu.

În editura Bibliotecii pentru toți, distinsul judecător de instrucție de pe lângă Tribunalul de Ilfov, d. Const. Hamangiu, a scos de curind la lumină, *Codul de procedură civilă*, ca o continuare a *Codului civil*, publicat în aceeași editură, tot de d-nia sa. Noua publicație a d-lui Hamangiu, ca și toate celelalte ale d-sale, este călăuzită de același trunchi principiu al vulgarizării legilor. «În principiu,—zice d-sa în prefața noului volum,—legile, odată promulgate și publicate în gazeta oficială, se presupun a fi cunoscute de toți; aceasta însă este numai o presupunere, de oare-ce în realitate cel mai mult sunt aceia cari nu le cunosc, iar cauza, între alte cauze, e prețul exagerat al colecțiilor noastre de legi publicate pînă acum». Acesta e un mare adevăr. Pentru studenții în drept spaima nu stă în cursuri, ci în prețul enorm al cărților necesare. Publicul mare îl este cu neputință să aibă la îndemîna v'nun text de lege numai din această cauză. În alte țări, spune d. Hamangiu, ca în Franța, Germania, Belgia, Italia, etc. colecțiile de legi se vînd pe cel mai mic preț posibil, spre a putea fi aduse la cunoștința tuturor.

Ne pare bine că s'a făcut și la noi un început în acest sens și nu putem de cit să felicităm vii pe d. Hamangiu, pentru aceasta.

Codul de procedură civilă este pus în legătură cu articolele corespunzătoare din *Procedura Genoveză* și *Franceză*; este adnotat, după același lesnicios sistem, întrebînt în *Codul civil*, cu jurisprudența Casăției române dintre anii 1886 și 1895.

Procedura civilă este urmată de *legea judecătorilor de pace*, *legea timbrului* și *legea autentificărilor*, de asemenea adnotate. ZARA.

A eșit de sub tipar, tradusă în românește de d. George Coșbuc, celebra dramă indiană, *Sakuntala*.

Zilele acestea va să apară al doilea volum de zvane populare, din colecția *În jurul vetrei* a d-lui I. Bulgarescu.

A apărut *Crimpele* de d. Dumitru Stăncescu.

La teatrul Național se urmează cu activitate repetiția piesei *Minciuni Convenționale*, a distinsului artist V. Leonescu. Cel cari a avut prilejul s'o citească, de pe acum, îl aduc cele mai mari elogii.

MAX NORDAU

1897

IN ISTORIA UNIVERSALA

Sub acest titlu scriitorul german Max Nordau a publicat în ziarul vienez *Neue Freie Presse* un studiu din care am extras într-unul din numeroasele noastre trecuri cite-va fragmente.

Azi publicăm partea finală a studiului, care ni se pare și cea mai importantă.

Care e însă marea nevoie care dă imbold acestei politici a Statelor Europei apusene? E nevoie, trebuința după noul debuseu pentru produsele lor industriale.

Dar la acest răspuns, care a devenit aproape stereotip, nu trebuie să ne oprim. Trebuie să cercetăm lucrurile mai adînc și atunci imediat dăm de o mare lege etnobiologică.

Cu cit un popor a ajuns la o treaptă mai înaltă de dezvoltare, cu atîta îi crește trebuințele materiale și intelectuale, cu atîta mai puțin e el mulțumit în satisfacerea nevoilor sale.

Cultura pămîntului din Europa centrală și de Nord nu mai procură toate mijloacele pentru traiul popoarelor civilizate, pentru luxul lor în administrație, în cultură, în drept, în siguranța generală, în chestiile de sănătate publică, de comoditate mijloacelor de transport și în plăcerile estetice.

Pentru a își procura toate aceste mij-

INFORMAȚII

Cu ocazia anului nou, M. Sa. Regele a dat următorul înalt ordin de zi: »

Ostiași,

«Astăzi ca în tot-d-a-una, Mă folosesc de anul ce începe ca să trimit scumpei Mele armate salutarile Mele.

«Privesc cu o adevărată mulțumire la silințele ce fie-care d'între voi depune pentru îndeplinirea îndatoririlor sale.

«Tara ca și mine vede în munca voastră o dovadă mai mult că se poate sprijini pe virtuțile fiilor ei, și dar, din adîncul inimii mele, urez tutulor anii mulți și fericiți».

Dat în București, la 1 Ianuarie 1898.

CAROL.

Ziarul *Conservatorul* din Giurgiu anunță că în comuna Talpa-Ogrăzile, din județul Vlașca—tifosul bîntuie îngrozitor. — Pe fie ce zi mor cîta 2, 3 săteni.

Satul s'a pustii în mare parte și autoritățile nu se mișcă.

Bieții săteni, sunt lăsați la voia întîmplării.

Ceea-ce ni se spune e înfiorător. Nu a rămas casă de sătean care să nu fi avut 2, 3 morți.

Spre sfîrșitul crizei

Se vorbește că d. Al. Djuvara este pe punctul de a-și retrage demisiunea.

Miercuri seară, d. Dim. Sturdza s'a întîrînit mai mult timp cu d. Djuvara rugîndu-l să nu mai facă greutăți guvernului.

D. Al. Djuvara a pus condiția reintrării sale punerea la ordine a zilei, imediat după legea instrucției, a proiectului său privitor la reorganizarea magistraturii. Cum însă acest proiect cuprinde mai multe dispoziții financiare în potriva cărora protestează d. Gogu Cantacuzino, s'a convenit ca să se discute modificările ce ar trebui să se aducă proiectului în sensul ca alți d. Djuvara cit și d-nii Cantacuzino și Ferechide să fie mulțumiți.

D. Al. Djuvara și-a rezervat dreptul ca să-și retragă demisiunea numai după ce se va stabili o înțelegere în consiliul de miniștri în privința proiectului său.

E probabîl că înțelegerea se va stabili azi sau cel mult mîine.

Aceste sunt evenimintele zilei de ieri, din cari reiese că guvernul, de frica d-lui Eugen Stănescu, a ajuns acum să se roage de d. Al. Djuvara, după ce d. I. Șușu Schina a refuzat să intre în minister.

Un amic al nostru a avut ocazia să vorbească ieri cu d. Al. Djuvara; demisionatul ministru al justiției a făcut textual următoarea declarație:

— Demisiunea mea este absolut irevocabilă.

D. Sturdza despre demisia d-lui Djuvara

O persoană în cele mai strînse

legături cu d. Dim. Sturdza, pe care nu e nevoie să o numim,—ea se poate ghici — a făcut textual următoarea declarație cu privire la demisia d-lui Djuvara:

«Croyez-vous donc que cet individu soit capable de renouveler ou de maintenir sa demission?»

(Crezi oare că acest individ este capabil să-și reînnoiască sau să-și menție demisia?)

În numărul viitor vom publica o scrisoare a d-lui Dim Sturdza, actualul șef al partidului liberal, scrisoarea adresată lui I. C. Brătianu și C. A. Rosetti, cu privire la alegerea prințului Carol de Hohenzollern ca Domnitor al Țării.

Autoritățile noastre militare se află în posesiunea unei arme Lebell — model rusesc, cu cartușele ei.

Pușca a fost sechestrată de la un soldat rus, anume Vasile Isacoff, dezertor din armata Țării, prins la Galați.

Baioneta armei este mult mai lungă de cît a puștei Manlicher, sușțire și în patru muchi. Cartușele sunt de același dimensiuni ca și cele ale armelor române.

Se știe că pușca Lebell este o invenție franceză și a fost de curînd introdusă în armata rusească. Nu s'au distribuit încă de cît 500000 de asemenea arme.

Pentru a termina, vom spune că dezertorul prins în Galați, Vasile Isacoff, a fugit dintr-un regiment din Cazan, oraș în apropiere de fluviul Volga.

Serbarea anului nou

Eră, 1 Ianuarie, la orele 10 și jum. dimineai, M. S. Regele s'a dus la biserica mitropolitană, unde a asistat la serviciul divin pentru începerea noului an.

Trăsura regală era escortată de un escadron de geandarmii călări.

Pe tot parcursul, de la palat pînă la mitropolie, un numeros public săluta cu respect pe șeful Statului.

La intrarea în biserică, M. Sa a fost întîmpinat de I. P. S. Sa mitropolitul primat și de înaltul cler.

Asistau la serviciul divin toți d-nii miniștri, președintele Corpurilor Legiuitoare, casa civilă și militară a M. Sale, înalții demnitari ai Statului, deputații și senatorii aștării în Capitală.

După terminarea serviciului divin, M. Sa Regele a trecut în revistă compania de onoare din curtea bisericii, care i-a strigat—după tradiție—«La mulți ani».

Apoi Suveranul a trecut în apartamentele I. P. S. Sale mitropolitul primat, care într-o călduroasă cuvîntare a exprimat capul Statului toată dragostea și devotamentul său.

S'au mai rostit și alte discursuri.

Serbarea s'a terminat prin răspunsul Suveranului la urările ce i s'au făcut.

Ieri registrele de înscrisuri, deschise la palatul regal, au fost acoperite de un mare număr de semnături.

Seara a avut loc obicinuitul bal al Curții.

MM. LL. și-au făcut aparițiunea la orele 10, în sala Tronului, unde erau așteptați de înalții demnitari ai Statului.

Suveranul, după ce a primit aici felicitările persoanelor prezente, a bine-voit a trece în sala de dans, unde o mare animațiune domnea.

La ora 1 și jum., s'a servit supeul, la care a luat parte și MM. LL.

Au luat parte peste 1800 de invitați.

Ziarul turc *Ihtifak*, care apare în Sofia și primește o subvenție de la guvernul bulgar, vorbește despre o prelinșă maltratare pe care ar fi suferit-o populațiunea turcească din Babadag, de la garnizoana română.

Ihtifak arată că 6 soldați romîni, după ce au închinat la cazarmă vre-o 50 de turci, i-au maltratată în mod barbar.

Ziarul guvernului bulgar, relatînd aceste fapte, esclamă:

— «Umanitatea ce o arată Bulgaria,

față cu supușii ei turci, nu o are nici pe sferă Romînia!»

Koelnische Zeitung anunță că Regele Alexandru al Serbiei se află greș bolnav și că lumea politică din Belgrad se așteaptă în curînd la evenimintele foarte grave, cari vor produce oare-cari perturbățiuni în situația internațională.

După Koelnische Zeitung Regele Alexandru a pierdut de astă primă-vară 20 de kilograme din greutate.

O nouă bandă de hoți, compusă din dezertori ruși, s'a arătat în județul Covurlui, în împrejurimile tirgoșorului Oancea, situat pe malul Prutului.

În ajunul Crăciunului, această bandă a atacat pe doi călători, luîndu-le mai multe lucruri și bani, în sumă de peste 800 lei.

Egyelértés din Budapesta anunță că Dumineca trecută s'a ținut o conferință intimă în Capitala ungurească între fruntașii celor trei naționalități aliate.

La această conferință au participat d-nii Corotan din partea comitetului național din Sibia, Dr. Ștefanovici, Mudron și Vanovici din partea slovacilor și Dr. Gavrilă din partea radicalilor sîrbi.

Conferința a decis, — după ziarul unguresc, — ca comitetele celor trei naționalități să redacteze un manifest în contra șovinismului unguresc.

Candidatul partidului conservator la colegiul I de deputați din Piatra-N., pentru alegerea de la 16 Ianuarie, va fi d. colonel Roznovanu.

Guvernul a telegrafat prin Agenția Romîna presei străine că tratatul Sirbo-Romîn privitor la construcția podului de peste Dunăre la Kladova, și racordarea viitorului drum de fier de la valea Timocului cu rețeaua căilor ferate romîne, va fi semnat peste cîteva zile.

Consiliul comunal din Constanța a adoptat, în principiu, propunerea ce i s'a făcut, de a construi un dig de apărare malurilor orașului în contra valurilor mării cari le surpă.

Pe malul digului, se vor face plantațiuni de arbori, ceea ce va constitui o frumoasă preumblare pentru vizitatorii orașului.

Contrabanda din Constanța

Într-una din zilele trecute, înainte de sărbătorile Crăciunului, d. C. Chiriță, inspector școlar, fiind la Constanța, a făcut — împreună cu mai mulți profesori din localitate — o preumblare pe malul portului.

Pe cînd stăteau pe malul mării, vizitatorii zăresc o barcă mînată de patru oameni, care venea din spre larg.

Acostînd la mal, sub via d-lui Frenchian, ca la doi kilometri departe de Constanța, barca își scoabă, din imbarcațiunea lor, mai multe lăzi încărcate cu, lîndu-le în spinare, se îndreaptă spre oraș.

Surprins de această misterioasă operațiune, d. Chiriță se apropie de luntrași și-i întreabă asupra poverelor ce deuceau.

Această mică anchetă, făcută pentru mulțumirea a suferențelor a îndăscritului inspector școlar, se petrecea în fața profesorilor cari îl însoțeau.

Toți au auzit răspunsul barcagiilor, cari fîră cea mai mică zîtare au declarat că lăzile sosite sunt încărcate cu obiecte de băcănție și delicatose și că ele aparțin d-lui A. Christea, inginer, șeful atelierului în port al vapoarelor romîne.

Ancheta d-lui Chiriță s'a mărginit ici. Impușat însă de curiozitate, escursionistul urmărit grupul barcagiilor, pînă ce l'au văzut că dispăre, printr-o stradă lătratică, în oraș, evitînd astfel bariera, pentru a nu plăti nici taxele comunale, după cum nu plătesc nici drepturile vamale.

Contrabanda a fost constatată de umezeșii martori, toți persoane de conștiență din Constanța, între cari și un inspector școlar.

«Culoarea Brahmanului e albă, a Aștriasului e roșie, a Vaiașului galbenă și a Șudrasului neagră.

Și în altă carte zice: «Treaba Brahmanului e să studieze legile, să jertfească zeilor, și să împartă pomii».

A Aștriasului să slujească pe Brahman cu sabie. A Vaiașului să lucreze pămîntul. Și a Șudrasului: să fie sclav celorlalti.

Șa dar Albit să aibă preocupările intelectuale și celor-alte rase să le fie stăpîn, mai mult sau mai puțin blajini. Roșii să-i apere, Galbenii să-i hrănească și Negrii să le fie slugi.

În vechile versuri citate se cuprind întreaga istorie a Omenirei.

Și în operele oscarice încă ale popoarelor europene, trebuie să vedem numai și numai manifestările acestui curs al Istoriei.

VECHIUL ȘI CUNOSCUȚUL MAGASIN DE BIJUTERII D. HERDAN

Are onoarea să face cunoscut onor. public și vechel clientele că s'a mutat din Calea Victoriei, (fața Teatrului Național), tot în Calea Victoriei vis-a-vis de Biserica Crețulescu.

Magazinul este din nou aranjat cu mărfurile cele mai fine pentru cadourile de sfințele sărbătorilor.

Prețuri foarte moderate.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

față cu supușii ei turci, nu o are nici pe sferă Romînia!»

Koelnische Zeitung anunță că Regele Alexandru al Serbiei se află greș bolnav și că lumea politică din Belgrad se așteaptă în curînd la evenimintele foarte grave, cari vor produce oare-cari perturbățiuni în situația internațională.

După Koelnische Zeitung Regele Alexandru a pierdut de astă primă-vară 20 de kilograme din greutate.

O nouă bandă de hoți, compusă din dezertori ruși, s'a arătat în județul Covurlui, în împrejurimile tirgoșorului Oancea, situat pe malul Prutului.

În ajunul Crăciunului, această bandă a atacat pe doi călători, luîndu-le mai multe lucruri și bani, în sumă de peste 800 lei.

Egyelértés din Budapesta anunță că Dumineca trecută s'a ținut o conferință intimă în Capitala ungurească între fruntașii celor trei naționalități aliate.

La această conferință au participat d-nii Corotan din partea comitetului național din Sibia, Dr. Ștefanovici, Mudron și Vanovici din partea slovacilor și Dr. Gavrilă din partea radicalilor sîrbi.

Conferința a decis, — după ziarul unguresc, — ca comitetele celor trei naționalități să redacteze un manifest în contra șovinismului unguresc.

Candidatul partidului conservator la colegiul I de deputați din Piatra-N., pentru alegerea de la 16 Ianuarie, va fi d. colonel Roznovanu.

Guvernul a telegrafat prin Agenția Romîna presei străine că tratatul Sirbo-Romîn privitor la construcția podului de peste Dunăre la Kladova, și racordarea viitorului drum de fier de la valea Timocului cu rețeaua căilor ferate romîne, va fi semnat peste cîteva zile.

Consiliul comunal din Constanța a adoptat, în principiu, propunerea ce i s'a făcut, de a construi un dig de apărare malurilor orașului în contra valurilor mării cari le surpă.

Pe malul digului, se vor face plantațiuni de arbori, ceea ce va constitui o frumoasă preumblare pentru vizitatorii orașului.

Contrabanda din Constanța

Într-una din zilele trecute, înainte de sărbătorile Crăciunului, d. C. Chiriță, inspector școlar, fiind la Constanța, a făcut — împreună cu mai mulți profesori din localitate — o preumblare pe malul portului.

Pe cînd stăteau pe malul mării, vizitatorii zăresc o barcă mînată de patru oameni, care venea din spre larg.

Acostînd la mal, sub via d-lui Frenchian, ca la doi kilometri departe de Constanța, barca își scoabă, din imbarcațiunea lor, mai multe lăzi încărcate cu, lîndu-le în spinare, se îndreaptă spre oraș.

Surprins de această misterioasă operațiune, d. Chiriță se apropie de luntrași și-i întreabă asupra poverelor ce deuceau.

Această mică anchetă, făcută pentru mulțumirea a suferențelor a îndăscritului inspector școlar, se petrecea în fața profesorilor cari îl însoțeau.

Toți au auzit răspunsul barcagiilor, cari fîră cea mai mică zîtare au declarat că lăzile sosite sunt încărcate cu obiecte de băcănție și delicatose și că ele aparțin d-lui A. Christea, inginer, șeful atelierului în port al vapoarelor romîne.

Ancheta d-lui Chiriță s'a mărginit ici. Impușat însă de curiozitate, escursionistul urmărit grupul barcagiilor, pînă ce l'au văzut că dispăre, printr-o stradă lătratică, în oraș, evitînd astfel bariera, pentru a nu plăti nici taxele comunale, după cum nu plătesc nici drepturile vamale.

Contrabanda a fost constatată de umezeșii martori, toți persoane de conștiență din Constanța, între cari și un inspector școlar.

«Culoarea Brahmanului e albă, a Aștriasului e roșie, a Vaiașului galbenă și a Șudrasului neagră.

Și în altă carte zice: «Treaba Brahmanului e să studieze legile, să jertfească zeilor, și să împartă pomii».

A Aștriasului să slujească pe Brahman cu sabie. A Vaiașului să lucreze pămîntul. Și a Șudrasului: să fie sclav celorlalti.

Șa dar Albit să aibă preocupările intelectuale și celor-alte rase să le fie stăpîn, mai mult sau mai puțin blajini. Roșii să-i apere, Galbenii să-i hrănească și Negrii să le fie slugi.

În vechile versuri citate se cuprind întreaga istorie a Omenirei.

Și în operele oscarice încă ale popoarelor europene, trebuie să vedem numai și numai manifestările acestui curs al Istoriei.

VECHIUL ȘI CUNOSCUȚUL MAGASIN DE BIJUTERII D. HERDAN

Are onoarea să face cunoscut onor. public și vechel clientele că s'a mutat din Calea Victoriei, (fața Teatrului Național), tot în Calea Victoriei vis-a-vis de Biserica Crețulescu.

Magazinul este din nou aranjat cu mărfurile cele mai fine pentru cadourile de sfințele sărbătorilor.

Prețuri foarte moderate.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa

orele de consultație 4-6 d. a.

Dr. ROTH

No. 3 Calea Rahovei No. 3. Îngăz Biserica d-na Bălașa</

AFACEREA DREYFUS

(Serviciul «Agenției Romine»)

Scrisoarea lui Zola

Paris, 1 Ianuarie. — «Aurore» publică o scrisoare deschisă a d-lui Zola către d. Felix Faure, în care reia întreg procesul Esterhazy.

Relează instrucția și dezbaterea consiliului de război, neregularitățile și ilegalitățile comise cu știință, acuză în mod formal pe locot-colonelul du Paty de Clam, pe maiorul Ravary și generalul Billot de trădare, și deside guvernul de a-l urmări înaintea Curții cu jurată.

La Cameră

Paris, 1 Ianuarie. — «Camera deputaților». D. de Mun cere să interpeleze guvernul în privința scrisorii lui Zola.

D. Méline zice că guvernul a decis să dea în judecată pe d. Zola.

După discursurile generalului Billot și ale d-lor Jaurès și Cavagnac, camera exprimă încrederea sa în guvern cu 313 voturi contra 141. Apoi ședința se ridică.

Realegerea d-lui Kestner

Paris, 1 Ianuarie. — Senat. D. Loubet este reales prezedinte cu 213 voturi.

D. Magnin Peytral și Franck Chauveau sunt reales vice-prezedinți; d. Scheurer-Kestner n'a fost reales primul tur. Al doilea tur va avea loc mâine. Se asigură că d. Scheurer-Kestner își va retrage candidatura.

Internarea colonelului Picquart

Paris, 1 Ianuarie. — Colonelul Picquart a fost internat în forțul muntelui Valerien.

Tempus anunță că maiorul Esterhazy a fost pus în retragere.

Măsură de represune

Paris, 1 Ianuarie. — Ministrul a aminal hotărârea sa, în privința cererii de interpelare, asupra măsurilor ce guvernul are de gând să ia, pentru a pune capăt campaniei în favoarea ex-căpitanului Dreyfus, pînă la consiliul de cabinet ce sa va ține, Sîmbăta viitoare, sub președinția d-lui Faure.

piept. Moartea a fost instantanee. Cadavrul necrocitului, transportat în comună, în urma cercetărilor făcute, neexistind nici o bănuială asupra morții, constatându-se că ea a fost accidentală, parchetul a autorizat înmormintarea.

Explozie. — În sîmbăta anului nou, o explozie s'a produs la fabrica de spirit din Balteni județul Iași.

Cazanul fabricii, supus la o presiune prea mare, a explodat.

Telegrama, care ne anunță această întimplare, spune că numărul răniților este de cinci, dintre cari trei s'au în pericol de moarte. O anchetă a fost deschisă.

Strivit de un copac. — Municipality Gheorghe Pictor din comuna Comarnic, Prahova, ducîndu-se zilele trecute în pădurea Pleșușa ca să încerce o căruța cu lemne, pe cînd ținea un copac, bușteanul s'a rostogolit peste dînsul, ucîndu-l pe loc.

Cadavrul necrocitului a fost transportat la spitalul rural, unde în urma autopsiei făcute, parchetul a autorizat înmormintarea.

Sinucidere. — În seara de 30 Decembrie trecut s'a găsit în camera cu No. 3 a otelului Paris din Craiova, cadavrul lui N. Radaicovici, cîșmar din Calafat, care cu o zi înainte venise la acel otel.

Din cercetările făcute, se constată că Radaicovici s'a sinucis, trăgîndu-și un foc de revolver în cap, fără ca să se cunoască cauzele acestei sinucideri.

Depeșile de eră

Serviciul «Agenției Romine»

Berlin, 31 Decembrie. — Se anunță din Atena Agenției Wolff că proiectul de lege în privința controlului financiar și învoiala în privința vechii datorii s'a parafat și remis în mod oficial ministrului.

Belgrad, 31 Decembrie. — Ministrul Serbiei la Paris, d. Garaschanin, este grav bolnav; starea sa este disperată.

Constantinopol, 31 Decembrie. — Președintele Curții de Apel din Tripoli a fost exilat la Fezzan.

Constantinopol, 31 Decembrie. — D. Novakovic, ministrul Serbiei, a remis scrisorile sale de creanță Sultanului în audiență solemnă.

Viena, 31 Decembrie. — După *Neues wienner tagblatt*, flota austro-ungară în apele Cretei, compusă actualmente din 11 bastimente, nu va coprinde pe viitor de cît 5 corăbi.

Londra, 31 Decembrie. — Trimiterea unui al treilea regiment de husari în Egipt s'a contramandat.

Palerino, 31 Decembrie. — Aniversarea de la 1848 s'a celebrat cu entuziasm. Prințul moștenitor a fost obiectul unor ovațiuni frenetice. D. di Rudini a asistat la serbari.

Petersburg, 31 Decembrie. — Țarul a acceptat punerea în retragere a generalului Obruchew, ca șef al statului-major.

AFACEREA CHINEI

Paris, 31 Decembrie. — Deputații cari vor să chestioneze pe d. Hanotau în privința afacerilor din China și Creta au decis să aștepte discuția bugetului ministrului afacerilor straine, care va veni în curtea la Cameră.

AFACEREA DREYFUS

Paris, 31 Decembrie. — Senatorul Triex are de gând să depună o interpelare în privința afacerii Dreyfus. Colonelul Prequart și-a reînnoit cererea de a fi trimis înaintea unui tribunal disciplinar. Generalul Pelieux a autorizat pe maiorul Esterhazy să urmărească zările cari continuă campania lor abominabilă din cauza scrisorilor adresate d-nel Boulancy.

Paris, 31 Decembrie. — Grupele republicane au hotărât să nu pună candidatura d-lui Schoerer-Kestner și au dat membrilor lor libertatea votului.

Depeșile de azi

Serviciul «Agenției Romine»

Praga, 1 Ianuarie. — Dieta a început discuția motiunii Bucquoy în privința regulamentului limbilor în Boemia.

Oratorii germani declară că nu vor să intre în comisiunea propusă pentru examinarea acestei motiuni. Oratorii cehi se declară pentru motiune.

în loc de 7.50 lei, valoarea nominală a unei coale, d-sa reclame amatorilor cîte 50, 60, urendu-se pînă la 80 lei de bucată.

Ținem faptul din sorginte demnă de totă încrederea.

D. Chiru a ținut chiar să explice pentru ce a luat această dispoziție, arătînd că față de numeroasele cereri ce i s'au prezentat, d sa nu poate alt-fel de cît să urce prețul coalelor.

Imprejurarea aceasta constituie un fapt absolut ilegal. Statul nu poate face comerț și urcarea prețului coalelor este o ilegalitate mai mult la activul Americanului di rector. D-sa trebuia să desființeze coalele sau să le vîndă pe prețul lor normal.

Denunțăm cazul ministrului de interne.

Putem adăugi cu această ocazie că prețul timbrelor de 25 bani, din emisiunea greșită, s'a urcat, în comerț, pînă la 80 lei bucată.

O întîmpinare

Prîmim de la d. C. I. Brătianu, următoarea scrisoare:

Domnule redactor,
Ziarul *Epoca*, răspunzînd unei întrebări puse de *Constituționalul*, publică sub titlul: «Pivnițele Brătianu» oare cari informații relative la o sumă de 80.000 de lei, ce aș fi încasat de la serviciul maritim pentru 25.000 de sticle cu vin.

Informația d-voastră este greșită. Nu numai că nu am vîndut, nici odată nici o sticlă cu vin la sumă numită serviciu, dar aflînd că în lipsa mea șeful depozitului de vinuri din strada Regală, în urma cererilor unor domni de la serviciul aprovizionării vapoarelor, înaintase probe de vinuri cu prețurile lor, i-am dat ordin să declare aceluia domn că nu i se poate vinde vinul cerut.

Sper că, în interesul restabilirii adevărului, veți bine voi să publicați aceste rânduri și vă rog să primiți, domnule redactor, asigurarea că consideră mele.

C. I. Brătianu

Siguranța publică

Siguranța publică a ajuns, sub colectiviștii, un mit din alte vremuri.

Am denunțat, în attea rânduri, că Moldova este pustiu de numeroase bande de dezertori ruși. Îndrăzneala bandiților a ajuns att de mare, față cu slăbiciunea administrației, că operează ziua 'n amiaza mare, în vecinătatea orașelor.

Ceea ce se petrece în Moldova este palid pe lîngă ceea ce se petrece în Muntenia, în județul Gorjiu, de pildă.

Nu mai în interval de la 12 la 20 Decembrie, s'au comis șase furturi.

Pentru edificarea cititorilor, eilăm faptele: 1) În noaptea de 12 — 13 Decembrie s'a furat locuitorului Pavel Grigoraș, din Bengești, patru cai ce'l avea în grajd;

2) Preotul Vanvulescu, din Săcel, tot în noaptea de 12 — 13 Decembrie, i s'a furat, după foc, cazanul în care fabrica țuică;

3) Locuitorul Ion Ciortan, din Cîrligei, în noaptea de 14 — 15 tot luna Decembrie, i s'a furat două cai din grajd;

4) Locuitorul Nae Constantin, din Albeni, i s'a spart pivnița, ridicîndu-se o cantitate însemnată de băutura, iar restul, ca la 300 decalitri, a fost vîrsat pe jos;

5) Lut Dinu Bărcuș, din Cîrligei, i s'a spart pivnița și i s'a furat, între altele, și 200 kil. brînză;

6) Comerșantului Petre Gustea, din comuna Ciocadin, i s'a spart prăvălia și i s'a furat *toată marfa* în valoare de peste *trei mii lei*.

Furturile și spargerile de la No. 4, 5 și 6, s'au săvîrșit de la 15 — 20 Decembrie. Trebuie să mai adăogăm că într-o singură comună, Bengești, numai în citeva luni de zile s'au furat *doză spre zece perechi de boi fără a se fi descoperit, furii, sau fără, cel puțin, a se fi făcut vre'o cercetare*.

Ne abținem de la comentarii, faptele ce relatăm fiind în destul de elocvente.

Starea financiară a comunelor urbane, sub actuala administrație, a ajuns deplorabilă.

Casa de depuneri și consignațiuni a pus sechestru pe veniturile orașului T. Jiu, pentru neplata ratelor întîrziate dintr'un împrumut contractual.

Am putea să lungim seria exemplorilor. Cititorii noștri sunt însă destul de bine edificați în această materie.

Toate tribunalele și Curțile de Apel din țară s'au redeschis astăzi, 2 Ianuarie.

Nu mai Curtea de Casație se va redeschide la 12 a curent, odată cu Corpurile Legiuitoare.

Comisiunea aleasă din sinul consiliului comunal pentru examinarea ofertelor de instalarea a noul linii de tramwaie electrice se va întruni astăzi.

Comisiunea se compune din d-nii Procopie Demetrescu, A. Sulacolu și Miclescu.

Sunt pînă acum trei oferte, printre cari și cea a d-lui Iorgu P. Balș, pentru un tramway electric de centură.

A cîncea reprezentarea a frumoasei piese *Curcanii* care a avut loc aseară la Teatrul Național a obținut, ca și cele precedente, un succes deplin și bine meritat. Cu toate că în ziua de 1 Ianuarie multă lume petrece în familie, cu toate că era balul Curței, și o sumă de baluri mascate, lume multă a ținut să asiste și la reprezentarea de aseară a *Curcanilor*; casierul teatrului a închis casa cu un venit de peste 1700 lei.

Aflăm însă, că direcția Teatrului a scrîntit-o și de astă dată, decizînd ca *Curcanii* să fie scoși din afiș și înlocuiri cu *Radu de la Afumaș*, pe Duminecă.

Direcția teatrelor se vede că nu-i plac piesele cari au succes, ci voește de acelea cari aduc 600 și 400 lei pe lună.

Rugăm pe abonații noștri, cari sunt în întîrziere cu plata abonamentului, de a se grăbi cu achitarea sumelor ce datorese, căci alt-fel vom fi nevoiți a le suspenda în mod trevocabil trimțterea ziarului.

Bibliografie

A apărut Nr. 8 din *Biblioteca internațională* — un volum de nuvele ale lui Silvan (Gh. Becescu), intitulată: *În fața morții*. Preț 2 lei.

SPECTACOLE

Societatea *Unirea Tăpiferilor* din România va da Miercuri 7 Ianuarie 1897 al II-lea MARE BAL cu două muzici în sala *Băilor Eforiei*.

Apă de gură

și
Prafuri de dinți igienice
preparate de
DOCTORU BOSIANU

Dentist, Str. Regală, 18
Slugura Apă de gură care posedă un certificat de la *Institutul de Bacteriologie* ca apă de gură antiseptică indispensabilă pentru orice persoană care dorește a și conserva dinții.

Se află de vânzare la: *Drogueria I. Zamfirescu, Strada Academiei 4, Farmacia Brănduși, Strada Clementei 27, Magazinul d-lui G. Melic, Calca Victoriei 36.*

BAIA GRIVITA

Calea Grivitei
In fața bisericii Sfinții Voevozi
Instalațiune modernă și sistematică, corespunzînd tuturor cerințelor igienice. Servește băi de abur, putina clasa I și II-a, hidroterapie, electricitate, masaj etc. etc. cu prețurile cele mai reduse.

Stabilimentul esteluminat cu electricitate.
Direcțiunea.

Doctorul URECHIA

Post medic al Spitalelor Eforiei
BOALE INTERNE
Str. 11 Februarie, No. 15 bis. (Cismigiu). 987

Stridii de Ostenda și Arcachon

Calități Excelente
DELPEUCH
BUCUREȘTI.—Strada Biserica Enei, 3
PREȚURILE CURENTE: 964
Lădițe de 100 bucăți, mijlocii . . . fr. 12.—
" " " 90 " mari . . . " 13.—
" " " 72 " mari, genul Ostenda 14.—
" " " 48 " Marenes, verzi " 17.—
Ostenda, Superiori, duzina . . . 2.75
Arcachon, Marenes, mart. . . . 2.50
" " " mijlocii . . . 2.—
964 " " miel . . . 1.75 și 1.50
Melc (Escargots de Bourgogne) duzina 1.25
Morun de Terra-Nova, kilogr. . . . 1.50

MARELE MAGASIN

cu
INCĂLȚĂMÎNTE DE LUX
„LA LUMEA ELEGANTĂ“

70. — Calea Victoriei. — 70
Vis-a-vis de Teatrul Național

Facem cunoscut onoratului public că fabrica de șosoni și galoși din Riga, Rusia, ne-a pus la dispoziție noua sa invențiune șosoni capușuși cu *vată de turbă*; acești șosoni sunt foarte călduroși, prezentînd avantajul că sunt totdeauna și usori. Suntem singurii depozitari din Capitală, careastă calitate, și vindem marfa cu prețuri cît se poate de avantajoase.

Maș recomăndăm încălțămîntea noastră engleză și franceză de prima calitate, precum și pantofaria de casă de feutru, mătase catifea, căprioare, etc., și pantofi de satin, în toate culorile.

Pentru a mulțumi pe numeroșii noștri clienți, am aranjat un atelier special **A la Costa, din Paris**, și, ca reclamă am pus în vânzare ghețe de ghems, foarte solide, pentru dame, cu prețul de la 12 lei în sus; ghețe de chevreaux fin, de la 15 lei în sus; ghețe de vax, solide, pentru bărbați, de la 16 lei în sus; de lac salon, de la 18 lei în sus și de lac rusesc, de la 20 lei în sus.

Rugăm deci pe onorații noștri clienți să ne acorde și pe viitor încrederea d-lor, iar pe amatorii de marfă bună, să cumpere de la noi, asigurîndu-l că vor fi pe deplin mulțumiți.

Proprietarii magazinului
«La Lumea Elegantă»

„DORÉ“

Prima fabrică artistică în țară
de
Mobile fanteșic și obiecte de lux aurite
București, Str. Brătianu, 10
M. KULBERG & C-ie

Execută ori-ce obiecte fanteșice *nelucrate pînă acum în țară*, precum Mese, în toate formele, Console, Scaune, Oglinzi, Dormeze, Biurouri de dame, Postamente, Paravane, Port fleur, Vitrine etc. etc., toate lucrate în aur, Vernit-Martin și colorate cu cel mai bun gust, concurînd cu produsele strine atît în eleganță cît și în prețuri. Comezi se execută în cel mai scurt timp. Se primesc reparații în această ramură și încadrări de tablouri. Reprezentant general pentru toată România **A. BLAU & C-ie**, București, Str. Smărdan No. 2.

Dr. Costinescu
Strada Colței, 69
Consultațiunî 1 — 4 p. m.

ADEVARAT



CEAIU RUSESC ADEVARAT

AL
INNALT CONCESIONATEI SOCIETAȚI
DE EXPORT DE CEAI RUSESC

KARAWANA

540
IN
MOSCOA

De vânzare în toate magazinele de coloniale din capitală și din provincie

ANTIODONTALGICUL

DE
Dr. ST. H. GRANDEA

Aprobat de Consiliul Sanitar Superior
Remediu sigur în contra durerilor de dinți și măsele. După 5 minute încetează orice urmă de durere. Previne și vindecă: roșeața, sîngerarea, regenerarea gingiilor și mirosul neplăcut al gurii; împiedică formarea de piatră, gămoșarea dinților, a măselelor și întărirea lor.

ANTIODONTALGICUL e un antiseptic puternic, preparat într'un mod cu totul special, garantînd întreținerea gurii la cea mai perfectă sănătate, și preservînd în contra tutunilor morbilor infecțioase, ca: *cholera, variola, tifosul, scarlatina, etc.*, prin întrebuințarea lui zilnică.

Să se exige pe cutie numele «Infallibilul Antiodontalgic», signatura noastră și marca o «Măsea».

PREȚUL: 2 Lei
Depus spre vânzare la toate FARMA-CIILE și DROGUERILE.
Depozit general: Str. Viitorului, 95.

8, — STRADA SĂRINDAR, — 8
Prelungirea străzii Nouă
BUCUREȘTI

PAUL MILKER

Se găsește în tot timpul un
Mare asortiment
DE
Articole de Voiaj

Pietărte fină
Porte-monaie, Porte-visit. etc.
SACI CU NECESSAIRE DE TOILETA
605 de la 40 până la 350 lei

Doctor H. NEUMANN

Medic asistent la Policlinica
specialist în boli de gît,
nas, urechi și interne
Strada Gabroveni, 18
Consultațiunî de la 1 — 3 p. m.

LEI 48 COKS LEI 48

DE UZINA 48
1000 kilograme I-a calitate
transportați la domiciliu în saci
BRIQUETTE Engleză, Cocs de topil.
CARBUNI REGALE din Germania înlocuind Cocs și Lemne de foc. Lei 46.
50 kgr. pentru probă aduse acasă.
Lei 3.

COKS MARUNT pentru sobe paragine și sobe belgiane. Lei 54 tona.
Cărbuni de piatră de Petroseny și Cardiff.

ANTRACIT ENGLEZESC pentru sobe Helios și pentru sobe Sirius. Lei 62.
Greutate GARANTATĂ

Expediția en gros din Galați, Brăila, Constanța.
CAROL LÖWENBACH
STR. SFINȚII VOEVOZI, 5
839

Doctorul AL. COSTINIU

Medic de Spital
Boale de capî, — Boale de Gît, Nas și Urech
Consultațiunî, 5—7. Str. Fintinei, 43.

Dr. Pompiliu

Medic al EFORIEI SPITALELOR
s'a mutat în
Strada Polonă (Alea Năsturel), No. 1
Consultațiunî în toate zilele de la 1 — 2 și jumătate și 6—7 și jumătate p. m.
Miercuri și Vineri, consultațiunî gratuite pentru săraci la aceleași ore.
1005

Doctor Velescu

Dentist
Fost șef de clinică la Facultatea dentistică din Philadelphia (America)
Toate operațiunile făcute cu aparate electrice evitînd absolut orice durere
Consultațiunî: dîmineața de la 9—12 și după amiază de la 2—5.
Strada Regală, 10 (Etajul I) 907

O odae mobilată, cu intrare deosebită, rea de verde. Oferte se vor trimite la administrația acestui ziar pe numele C. Ion.

CONTELE TOLSTOI

UN VIS DE FERICIRE

Nici o dată nu-l auzisem rostind cuvinte atât de aspre și atât de batjocritoare. Batjocura sa nu mă atinsese, asprimea lui mă revoltă în loc ca să mă înspăiminte și mă făcu să-mi pue în gură cuvinte aproape la fel. Oare el, atât de sincer și atât de deschis la inimă, atât de vrășmaș al frazelor în legăturile noastre reciproce, el vorbea așa? De ce schimbarea aceasta? Fiindcă vrusem să mă jertfesc plăcerii sale, mai presus de care nu puteam să văd altceva: fiindcă chiar în acel moment, înaintea gândului acestuia, înțelesesem că-l iubeam din tot sufletul. Rolurile erau schimbate: tăgăduia toată sinceritatea și simplitatea sa și eu îl căutam. — Ce schimbat ești! zisei eu ofțind. Ce greșeală am făcut față de tine? Fără doar și poate că nu pentru balul acesta, dar pentru vr'o greșeală veche a cărei amintire o păstrezi cu grijă în inima ta. De ce să nu fim sinceri? Alta dată, nu te temeai atât de mult ca să fi sincer cu mine. Dar vorbești-mi, ce ai să-mi impuți?

Înălțurul meu îmi ziceam cu o tainică mulțumire de mine: nu poate să-mi impuți nimic în toată iarna aceasta. Mă așezai în mijlocul camerei, ca să fie silit să treacă pe dinaintea mea, și priveam la el. Mă gindeam: o să vie la mine, o să mă îmbrățișeze și totul o să fie uitat. Gîndul acesta îmi trecu prin minte și numai de cit avui o părere de rău, aceea că n'am putut să-l dovedesc că n'avea de loc dreptate. Dar el se opri apoi la marginea camerei și, uitîndu-se la mine, îmi zise:

— Adică, nu înțelegi?
— Nu.
— Cu toate acestea... cum să-ți spun?... Mi-e scîrbă să spui ce simt și totuși nu mă pot opri de a o simți.
— Se opri, înspăimîntat de sunetul glasului.
— Dar ce este? Ce vrei să zici? Întrebat eu cu lacrimi de indignare în ochi.
— Ei, atunci să-ți spun. Sunt răzvîrăcit că te văd alergînd după prințul acela fiindcă te găsește frumoasă, uitînd de bărbatul tău, de tine însăși, de demnitățile de femeie, și că tu nu înțelegi ceea ce trebuie să simți un bărbat în fața acestei lipse de demnitate. Din potrivă, tu vii să spui soțului tău că te jertfești! ceea ce înseamnă: cea mai mare fericire a mea ar fi să mă arăt Alteiței Sale, dar pentru tine fac jertfa aceasta.
— Cu cit vorbea mai mult, cu atît se încălzea mai mult la sunetul propriilor sale voci și această voce era aspră și

răgușită, plină de fiere. Nici o dată nu-l văzusem ast-fel și nu m'aș fi așteptat nici o dată să-l văz. Singele-mi năvăli la inimă.
— Mi fu frică de el și totuși sentimentul unei rușini nemeritate și al unui amor-propriu rănii, mă frămînta adinc, aș fi vrut să mă răzbum pe el.
— Urmează, răspunsei eu, de mult prevedeam izbucnirea aceasta; vorbește, vorbește deci.
— Nu știu la ce te așteptam tu, continuă dînsul, dar eu mă așteptam la ceva și mai rău văzîndu-te zilnic afundată în acel noroiu, în cea trîndăvie, în cea risipă, în cea societate stupidă și mă așteptam la ceea ce azi mă face să simt o durere și o rușine cum nici o dată n'am mai simțit. Da, mi-e rușine de tine cînd sufletul tău scotocind în inima mea cu mini pătate, îmi vorbea de gelozie... și de cine aș fi eu gelos? De un om pe care nici eu nici tu nu l-am cunoscut nici o dată? Dar nu, tu te faci că nu mă înțelegi, vrei să-mi sacrifici pe cine?... Rușine ție, rușine înjosirei tale! O jertfă! repetă el.
— Ah! iată deci ce este autoritatea unui bărbat, mă gîndii eu. Să jignească și să umilească pe femeia sa care n'are să-și impuie nimic. Dacă acestea sunt drepturile unui bărbat, nici o dată nu mă voi supune lor.
— Nu, reluai eu cu voce tare, și simții atunci cum mi se umfla nările și fața mi se împurporea. Nu, nu-ți voi jertfi nimic. Voi asista la balul de Simbătă, neapărat mă voi duce.

— Și-ți urez multă plăcere, replică dînsul. Dar nu uita că totul s'a sfîrșit între noi, zise el cu o voce minoasă. Cel puțin n'ai să mai mă faci să sufer. Eram un smîntit ca să crez...
— Buzele i tremurau și făcu o supremă efortare spre a nu lăsa să-și scape cuvintele gata să-l iasă din gură.
— În acel moment, mă temeai de el și-l disprețuiam: aș fi vrut să-l spun tot ce aveam pe inimă că să mă răzbum de toate insultele sale. Dar simțeam că n'aș fi putut să deschiz gura fără ca să nu mă podidească lacrimile tot-de-odată și ast-fel mi-aș fi compromis demnitatea mea.
— Părăsi camera fără ca să zică un cuvînt. Dar pe dată ce nu-l mai auzii pașii am fost apucată de spaimă gîndindu-mă la ce făcusem noi. Mi se păru grozav ca legătura aceasta, care era toată fericirea mea, să fie ruptă pentru tot-d-a-una. Mă gîndii într'un moment să mă întorc îndărăt. Dar el o să fie destul de liniștit ca să mă poată înțelege, cînd i-aș întinde pur și simplu mina și l'aș privi în tăcere? O să-mi înțeleagă generozitatea?
— Și dacă durerea mea sinceră ar lua-o drept prefăcătorie? Ori dacă nu mi-ar da ertare cu conștiința dreptului său și de milă? De ce mă insultase atît de cumplit, acela pe care-l iubeam atît?
— Nu mă întorsesi de loc la dînsul, mă urcai în camera mea în care stătui mult singură, plîngînd și aducîndu-mi aminte cu groază de fie-care cuvînt al ultimei noastre convorbiri, înlocuindu-le

în gînd cu alte cuvinte, adăogînd altele mai gingașe și mai blajine.
— Cînd seara, veniiu la ceai și mă găsiu cu bărbatul meu în prezența lui S., care era la noi, simțiiu că începînd din acea zi, o prăpastie se săpase între noi. S. mă întrebă în ce zi plecăm. Mi-a fost cu neputință să răspunz.
— O să ne mai ducem la balul conteselor, replică bărbatul meu. O să fiti fericită să vii acolo, nu-i așa? zise el, întorcîndu-se la mine.
— Am fost foarte viu mirat de sunetul vocii sale, a cărei intonație însă părea cu totul obișnuită și mă uitaiu cu sîmă la bărbatul meu. Ochi-i pironii asupra mea erau răutăcioși și luatori în ris, vocea-i rece și liniștită.
— Da, răspunsei eu.
— Seara, cînd am fost singuri, el, veni la mine și-mi întinse mina.
— Rogu-te, uită ce-ți-am spus mai adineori.
— I-apucați numai de cit mina, un zîmbet îmi veni pe buze și lacrimile erau cit p'aci să mă podidească; dar el își trase mina ca și cum s'ar fi temut de o scenă de înduioșare și se duse să stea într'un jet destul de departe de mine. O să-și inchipuie că tot el are dreptate? mă gîndii eu; și aveam pe virful buzelor o explicare cordială și rugămînta de a nu asista la balul conteselor.
(Va urma)

Pentru numai Lei 7.25

 contra ramburs expediez un superb Accordeon de Concert cu noile melle Claviaturi cu arcuri, cari au fost breveteate în diferite state. Prin aceasta noua Claviatură se va economi Cumpărătorului mult necascheltuelli de reparatiune. Acest Instrument are 10 klape, 20 tonuri, 2 bassuri, 2 registre, claviatură deschisă de nickel, garnitură împrejur tot din acest metal și completă, 2 burdufuri duble și forte tari, 2 închisături, șine de burduf asortate și în colț, de nickel. Mărimă 35 Centimetre. Metodă de a fi ata de a cânta singur și ambalagiu gratis. Porto 2 Lei. A se face comanda la Henri Sühr, Harmonika Export la Neuenrade, Germania.

PIANINE
 Dela renumita fabrică
GUST. ADOLPH IBACH
BARMEN
 Fondată în anul 1794.
 DE VÎNZARE pe prețurile fabricii la
A. FELDMANN
 BUCUREȘTI, Strada Decabal No. 20.

SOBE
 MEIDINGER, PARIGINA, COMETUL, VULCAN (belgiene)
 PENTRU
 ÎNCĂLZIRE CU COKS, CĂRBUNII DE PIATRĂ SI LEMNE
Mașini de Bucate
MOBILE DE FIER
 Instalațiuni de Încălziri Centrale
Fabrica COMETUL
Adolf Salomon
DEPOSIT: Strada Doamnei, 14.
DEPOSITE IN PROVINCIE:
 Iași, la d-nul Jacques Davidovici, str. Lăpușneanu, 37.
 Craiova, la d. Petrahe Andreescu & Fii, str. Lipscrii.

COMPANIA de GAZ
 DIN
BUCUREȘTI
 Pentru înlesnirea onor. public am deschis în
Calea GRIVITEI No. 31
COK Un DEPOSIT De COK
 unde se primesc comande de
45 LEI 45
 Tona de 1000 kilograme
 transportată în saci plumbuiți la domiciliul cumpărătorilor.
TOT LA ACEST DEPOSIT se vinde ori-ce calitate de COK începînd cu 40 kgr. pe prețul de lei 46 tona.
DIRECȚIUNEA.

STOMAC, ALE CĂILOR ÎNGINARE
ANEMIE, GASTRALGIE, DIABETĂ
DISPEPSIE, CHO
POUGUES SILEGER
 SI PENTRU CALITĂȚILE
 MINERALE DE
 POUQUES SILEGER
 LITINATE SI LA
 RHEUMATISME
 SUNT RECOMANDATE
 DE CĂTRE SOMITĂȚILE
 MEDICALE ÎN BÔLELE DE
 Eforle gazoasă și plăcută la băut.
 amestecată sau nu, cu ori-ce băutură.
SINGURA APĂ PURGATIVĂ
ÎNLĂTURÂND SURSELE UNGURESCĂ
CARABANA
 CARE PRODUCĂ AFARĂ DE EFECTUL SIGUR
 SI NEJIGNITOR SI O ACȚIUNE CURATIVĂ
 ASUPRA ORGANELOR BOLNAVE.
UN PĂHĂREL FACE ACELAS EFECT CA
O STICLĂ ÎNTREGĂ DE APĂ DE BUDA.
 SE GĂSESC DE VÂNDARE LA TÔTE
 FARMACIILE SI DROGUERIIILE DIN TARĂ.

SOBE! SOBE! SOBE!
 „Helios”, „Parigine”, „Germane” și „Belgiene”
 Sistemele cele mai noul și practice. Construcțiunile cele mai elegante.
Mașine de Bucătărie
 Sistem American
 Buna funcționare Garantată
Lămpi - Lămpi - Lămpi
 Cele mai bune și formele cele mai elegante.
ARTICOLE DE MENAGIU:
 Porțelanuri, Cristaluri de „Baccarat”, Oikri
 emailate din streinătate
Tacâmuri de APACA veritabile.
W. SINGER
 27, Strada Lipscrii (în fața str. Șelari)

Vechia și Renumita
Fabrică de Trăsuri
H. I. RIEBER
 S'A MUTAT IN
Str. Romulus, No. 11

 Local cu ATELIERE mari, speciale, pentru a corespunde întinderii ce a luat fabrica mea.
 Prevăzîndu-mă cu materiale fine și cu lucrători specialiști, sunt în măsură a efectua ori-ce comande de Trăsuri
Cupeuri
Gabriolete
Breacuri, etc.
 după cele mai noul modele, rivalizînd cu produsele similare din streinătate.
 O expoziție permanentă de trăsuri gata să tot-d-a-una la dispoziția onor. clienți.

CADOURI
 SI
JUCĂRII
 pentru COPII
 de la cele mai simple pînă la cele mai fine.
Numai 20 Lei
 Un frumos **ARISTON**
 Cu 6 NOTE
 LA
MARELE DEPOSIT
 DE
 Plane, Note și Instrumente musicale
N. MISCHONZNIKY
 BUCUREȘTI
 Str. Colței, 7 (Piața Sf. Gheorghe)
 SI
MAGASINUL CONSERVATORULUI
 Calea Victoriei, 68
 (Piața Teatrului Național)
 Comandele din Provincie trebuie să fie însoțite de valoare.

Serviciu de Camionaj
 Transport de Mobile și
 Obiecte grevitate
G. GIESEL
 DEPOU
 Calea Plevnei 236
 Calea Mășilor 59

SOBE AMERICANE VERITABILE
„SIRIUS”
 CU
Patent Regulator, model 1897
 SIRIUS sunt de o construcție solidă și elegantă, cele mai igienice, dînd o căldură plăcută și temperată după dorință, care se obține prin « Patent-Regulator », care le deosebește de celelalte produse similare.
 Încălzitul se face prin ori ce fel de cărbuni de piatră.
Mașine de Bucate Americane
 cele mai practice și cele mai economice.
 Mare ASORTIMENT de Lămpi de petroleu.
DEPOSIT GENERAL:
A. REICHENBERG
 București.—Strada Doamnei, 21

SOBE CALORIFERE BELGIANE
 Unica specialitate în felul lor
 Prin excelenta lor ventilație au devenit sistemul cel mai igienic, recomandat prin certificate de onor. domnii doctori generali Theodori, Maldărescu, Varlam, etc.
 Acest sistem a fost aprobat și introdus de Onor Direcția C. F. R. și Onor Minister de Interne.
 Consumînd puțin material au un foc neconținut, care produce căldura cea mai plăcută și neschimbătoare.
 Vînzarea sobelor se face cu condițiune ca în cazul cînd nu vor funcționa bine să se primească înapoi.
 Tot în MAGASINUL meu se găsește un MARE ASORTIMENT de
Lămpi pentru Petroleu
Lămpi pentru Gaz aerian
 cu Bec AUER
Mașine de bucătărie
 Sistem American
BĂI de toate mărtmele, CLOSETE, etc.
 SE PRIMESC ORI-CE INSTALATIUNE
MARCUS LITTMAN SOR I. WAPPNER
 61, Calea Victoriei (vis-à-vis de Episcopie).

WATSON & YOEUELL
MAȘINI AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE
 BUCUREȘCI.—Strada Academiei, 14 (fost Rașca)
 Galați, Strada Portului. Brăila, Strada Regală.
 REPRESENTANȚI GENERALI AI FABRICII
LALLIER, VERNOT & Co., LA FERTÉ-SOUS-JOUARRE
PIETRE DE MOARĂ
 Adevărat fzanțuzești, lucrate din 4—6 bucăți în ciment, bine legate și foarte durabile
SPECIALE PENTRU MORI DE MALAI ȘI DE FAINA
 O cantitate mare în deposit din dimensiunile 36, 42 și 48 țoluri
CALITATE RECUNOSCUTĂ
INSTALAȚIUNI
 DE
Mori și Fabrici de Spirit
TOT FELUL DE MAȘINI AGRICOLE
 Cataloge ilustrate gratis și franco.

Tuică de Florica
Lacrima de Prune
Tuică de Golești
 (Marca de Comerț este depusă la Tribunalul Argeș)
Tuică este fabricată din prune; singură nevătămătoare sănătății; cel mai bun apertissant.
 Nu trebuie să lipsească din nici o casă
Mare Depozit la gara Golești
 Cererile pentru en gros să se adreseze la
ION R. RĂDULESCU, — Pitești.

MEDICAMENT PHOSPHATIC
VIN DE VIAL

 VINUL DE VIAL este un modicator puternic al organismului în casurile de: ebdilitate generală, creșterea întăziasă, convalescența lungă, anemiă, pierderea apetitului, a forțelor slăbiciunii nervoase.
 Dosa este de un păhărel de lichior înaintea mesei. El completează nutrițiunea insuficientă a bolnavilor și a convalescenților.
 Farmacia VIAL Lyon, rue Victor Hugo, 14 și în toate farmaciile.